

**SIGMA BIKE COMPUTER
BC 2006 MHR**

**BIKE COMPUTER
TOPLINE**



WWW.SIGMASPORT.COM



DTS



WWW.SIGMASPORT.COM

BC 2006 MHR **DTS**

SIGMA EUROPA:
SIGMA Elektro GmbH
Dr.-Julius-Leber-Straße 15
D-67433 Neustadt a.d.V.
Tel. +49-(0)6321-9120-118
Fax +49-(0)6321-9120-34

SIGMA SPORT USA
North America
1067 Kingsland Drive
Batavia, IL 60510, U.S.A.
Tel. +1-630-761-1106
Fax +1-630-761-1107

SIGMA ASIA:
Asia, Australia, South America
7F-1, No. 193, Ta-Tun 6th Street,
Taichung City, Taiwan
Tel. +886-4-2475 3577
Fax +886-4-2475 3563



DEUTSCH
ENGLISH
FRANÇAIS
ITALIANO
ESPAÑOL

NEDERLANDS
PORTUGUÊS
POLSKI
MAGYAR
ČEŠTINA



1. Familiarization	29
1.1 Introduction and packaging contents	29
1.2 Installation on the bike	30
1.3 General functions	31
1.4 The connection	32
1.5 The basic settings	33
1.6 Setting the trip climb/descent	42
1.7 Setting the stopwatch	43
1.8 Setting the time counter	43
1.9 Setting the trip counter	44
1.10 Calibration of the home altitude	45
2. Other functions	46
2.1 Compare Speed	46
2.2 Reset display	46
3. The altimeter	47
3.1 Introduction	47
3.2 Calibration possibilities of the BC 2006 MHR	48
4. Hiking mode	49
4.1 Introduction	49
4.2 The connection	49
4.3 Setting the hiking time	49
5. Technical Data	50
5.1 General warnings	51
5.2 Warranty	51
5.3 Trouble Shooting	52
5.4 Battery Change	53

The installation on the bike and the key functions/function table of the BC 2006 MHR are on the separate sheet.



1.1 INTRODUCTION AND PACKAGING CONTENTS

この度は、SIGMA製品をお買い上げ頂き誠に有り難うございます。
ご購入いただきましたBC2006MHRは非常に高性能なサイクルコンピューターです
ご使用前に必ずこの説明書をお読み下さい。また別紙の取付書も合わせてご覧下さい。

(同梱品の確認)

Bike computer BC 2006 MHR コンピューター本体



Elastic strap ストラップ
Heart rate monitor with transmitter
心拍計トランスミッター



Transmitter, magnet, handlebar mounting,
hiking mounting, battery door key and mounting
bracket

速度用トランスミッター、マグネット、バイク用マウント、
ハイキング用マウント、0リングセット、
トランスミッターバックキャップオープナー





1.2 INSTALLATION ON THE BIKE 自転車への取り付け

(A.1) INSTALLATION OF MOUNTING BRACKET

The illustrations for these assembly texts can be found in the attached leaflet! ※別紙取付図を合わせてご覧ください。

1 Handlebar or stem? ハンドルバーかステムどちらに取付けますか？

2 Assembly on stem. ステムに取付ける場合

ステムに取付ける場合、ハンドルバーマウントの裏側のネジを4本外しバーベースを90度回転変更してください。変更後しっかりネジを締め固定して下さい。これでステムのアールに合うように変更され取付できます。

4 Remove the yellow foil! バーベースのシールを剥がして下さい。

6 The SIGMA logo must always face forwards.
固定する場合、SIGMAロゴが必ず前側にくるように取付けて下さい。

(A.2) INSTALLATION OF MAGNET

(A.3) INSTALLATION OF THE TRANSMITTER

11 Installation must be carried out on left side!
トランスミッターの取付けは、車体の左側に取付けるようにしてください。

12 In order to achieve the necessary 12 mm or less install the transmittter and the magnet closer to the wheel hub.
マグネットとトランスミッターとの間は、最大で12mm以内にしてください。
トランスミッターのボタンを押すと緑のランプでバッテリーのチェックができます。点かない場合電池を交換してください。

(A.4) ATTACHING THE CHEST STRAP

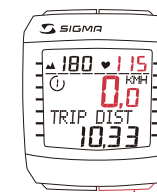
心拍用トランスミッター

14 Rub water or cardio-gel on the electrodes.
心拍用トランスミッター取付時は、水などで湿らせて取付けて下さい。

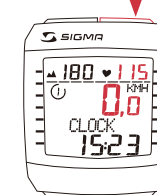
1.3 GENERAL FUNCTIONS 表示切替

1. DISPLAY CHANGE ディスプレイの表示切替

- MODE1ボタンを押すと各表示の切り替えが可能です。
(走行距離、走行時間、平均速度、最高速度、登坂高度/上り、下り)

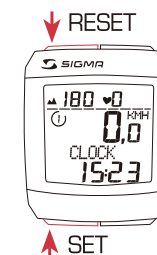


- MODE2ボタンを押すと各表示の切り替えが可能です。
(平均心拍数、最高心拍数、時計、ストップウォッチ、タイマーカウントダウン&カウントアップ、目標走行距離カウントダウン&カウントアップ、温度計、* 積算走行距離バイク1及びバイク2、* 合計積算距離1+2、* 高度計バイク1、* 高度計バイク2、* 積算走行時間バイク1及びバイク2、* 合計積算時間1+2、)
* この印の付いたモードは走行中使用しないで下さい。
走行中は表示されません。

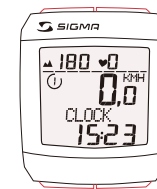
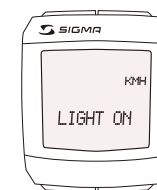


2. DISPLAY ILLUMINATION バックライト機能

- RESET及びSETボタンを同時に押すとバックライト機能を使用できます。バックライト機能作動時は、各ボタンを押すと約3秒間点灯し自動で消灯します。
- バックライト機能を解除する場合、同じくRESET及びSETボタンを同時押しして下さい解除されます。



注意：バックライトを多く使用するとバッテリーが消耗し、寿命が短くなる恐れがあります。



1.3 GENERAL FUNCTIONS

(動作確認はP34の「初期設定の言語設定」でENGLISHに変更してから確認すると分かりやすくなります。)



3. IF TOO MANY SIGNALS ARE SHOWN 電波受信エラー

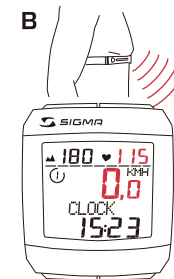
- 「TOO MANY SIGNALS」と表示された場合、電波受信状態が近すぎる為と考えられます。その場合、少しトランスミッターの位置を離して取り付けて下さい。MODE1、MODE2、SETのいずれかのボタンを押すと通常に戻ります。
(注意) その他の電波緩衝に関して、他のワイヤレス商品と併用した場合、電波の混線原因の恐れがあります。使用にはご注意下さい。また、他社製LEDライトによっては、点灯時に妨害電磁波が発生し、受信不能になる場合があります。使用にはご注意下さい。

1.4 THE CONNECTION

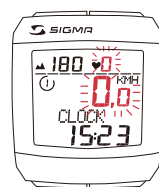


- 心拍計を着けた状態で反応するかを確認して下さい。読み取りまで20秒～最大5分かかります。

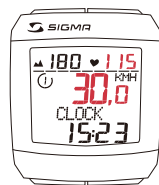
Hold the SET button down for 3 seconds until LANGUAGE appears in the display (SETTINGS flashing).



1.4 THE CONNECTION スリープ機能とシンクロ (初期受信)

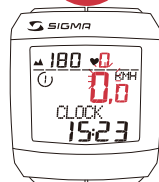


- 約5分間電波を読み取らない状態が続くとスリープ状態になります。(時間とモデルネームが表示された状態です。)
- トランスミッターと本体とのシンクロ (初期読み取り) に関して
- シンクロ状態とは、速度表示が0km表示が点滅、心拍数が0値で点滅する状態のことを言います。



- 他の電波との干渉を防ぐ為、スリープモードに一度なった場合、電波を読み取るまでに約20秒～最大5分ほど掛かります。BC 2006 MHRは気圧の変化を読み取り自動的にスリープモードは解除されますが、その場合でもシンクロ状態になります。故障ではございません。(ウォーキングモード、バイシクルモード共通)

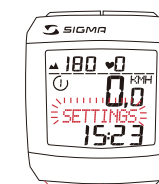
※ただし、速度電波や心拍電波が発信されても気圧の変化がない場合、スリープは解除されません。



- フロントフォークを持ち上げた状態で車輪を回して下さい。スピード表示がされることを確認下さい。

1.5 THE BASIC SETTINGS 基本設定 (初期設定)

- 各種設定の設定をする際は本体上部左側のSETボタンを3秒以上押し続けて下さい。設定画面が表示されます。



↑SET > 3 sec.

- 設定画面では、言語、走行距離単位、海拔高度、リニアポイント高度、自己基本ポイント高度、ホイールサイズ1及び2、時計、心拍数表示、積算距離BIKE1及びBIKE2、積算高度BIKE1及びBIKE2、積算走行時間BIKE1及びBIKE2、画面濃度が設定できます。

- 電池交換時には、時計及び画面濃度 (初期設定時から変更の場合) は再度設定が必要となります。

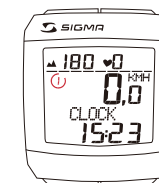
※その他、言語、走行距離単位、積算距離BIKE1及びBIKE2、積算高度BIKE1及びBIKE2、積算走行時間BIKE1及びBIKE2、ホイールサイズ1及び2は記憶されており再度入力する必要はありません。・各設定項目にすすむ場合はMODEボタンで選択、終了する場合はSETボタンを3秒以上押し続けて基本画面に戻る



BIKE1&2自動表示切替

別売のBIKE-2-DTSセンサーを使用するとメーター本体を付け替えるだけで表示が自動的にBIKE1及びBIKE2に切り替わります。
※BIKE2機能をご使用の場合、別売のBIKE-2-DTS WIRELESSが必要となります。

- バイク1センサーは、グレーのカラーとなっております。



Bike 1



Grey

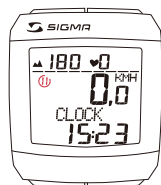
1.5 THE BASIC SETTINGS



Optional bike 2
Art. Code 00405



Red



BIKE1&2自動表示切替

別売のBIKE-2-DTSセンサーを使用するとメーター本体を付け替えるだけで表示が自動的にBIKE1及びBIKE2に切り替わります。

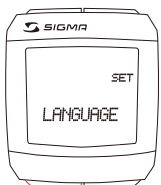
※BIKE2機能をご使用の場合、別売のBIKE-2-DTS WIRELESSが必要となります。

- ・バイク2センサーは、レッドのカラーとなっております。

1. 言語の選択

①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)

※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。



↑ SET



MODE1 ↑

② SETボタンを1回押して現在選択中の言語が点滅表示されます。
③MODE1ボタンを押して希望の言語をお選び下さい。

(選択可能言語) 英語(ENGLISH) : フランス語(FRANCAIS) : イタリア語(ITALIANO) :
スペイン語(ESPAÑOL) : スウェーデン語(SVENSK) : オランダ語(HOLLANDS) : ドイツ語(DEUTSCH)



④確定したらSETボタンを押して言語セット完了です。

⑤ 次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、
終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。

1.5 THE BASIC SETTINGS



2. 距離単位の設定 (キロ／マイル)

①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示) ※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。

②MODE1ボタンを押してKMH / MPHを表示して下さい。

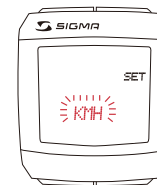


↑ SET

③SETボタンを押して現在選択中の単位表示 (MPH又はKMH) が点滅表示されます。

④MODE1ボタンでKMH (キロ) 又はMPH (マイル) を選択しSETボタンを押して下さい。距離単位のセット完了です。

⑤次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、
終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。

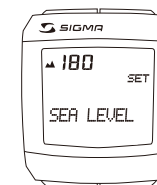


MODE1 ↑
→ MPH KMH

3. 海拔高度入力 (標高)

①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示) ※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。

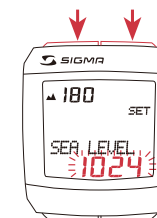
②MODE1ボタンを押して「SEA LEVEL」を表示して下さい。



③再度SETボタンを押すと海拔入力画面が表示されます。

④RESTボタンは、マイナス方向、MODE2ボタンはプラス方向
数値を変更して下さい。決定したらSETボタンを押して完了です。

⑤ 次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、
終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。



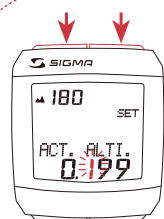
※海拔高度の入力は、2万5千分1地形図を参考にしたり、走行中に海拔表示がある地点で入力するなどして下さい。

1.5 THE BASIC SETTINGS

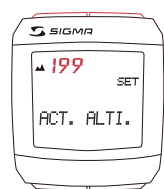


4. リニアポイント高度入力（設定したい場所の高度をセットできます P48参照）

- ①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示) ※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
- ②MODE1ボタンを押して「ACT. ALTI」を表示して下さい。
- ③再度SETボタンを押すと高度入力画面が表示されます。



- ④ REST又はMODE2のボタンで数字を変更し、
決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びREST及びMODE2
ボタンにて設定、その繰り返しで全4桁数字を入力して下さい。
入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

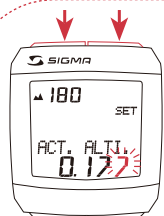


- ⑤完了すると設定した高度が画面左上に表示されます。



5. 自己基本高度入力（お客様がいつもベースとされる高度の入力P48参照）

- ①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示) ※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
- ②MODE1ボタンを押して「HOME ALTI.」を表示して下さい。
- ③再度SETボタンを押すと高度入力画面が表示されます。



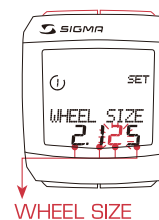
- ④ REST又はMODE2のボタンで数字を変更し、
決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びREST及びMODE2
ボタンにて設定、その繰り返しで全4桁数字を入力して下さい。
入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

1.5 THE BASIC SETTINGS



6. ホールサイズ 一覧表

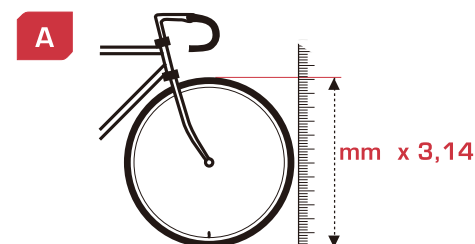
- ・下記のホールサイズ一覧から当てはまるサイズをご確認いただくか、
下記のA又は、Bの方法で実測値を計測下さい。



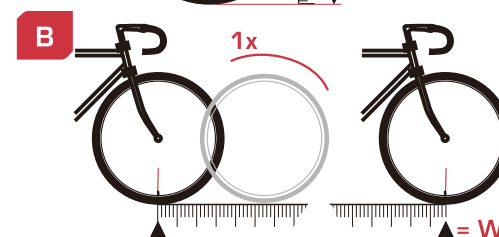
WHEEL SIZE CHART

ETRTO		kmh mph	ETRTO		kmh mph
16 x 1.75 x 2			16 x 1.75 x 2		
47-305	16x1.75x2	1272	32-630	27x1 1/4	2199
47-406	20x1.75x2	1590	28-630	27x1 1/4 Fifty	2174
37-540	24x1 3/8 A	1948	40-622	28x1.5	2224
47-507	24x1.75x2	1907	47-622	28x1.75	2268
23-571	26x1	1973	40-635	28x1 1/2	2265
40-559	26x1.5	2026	37-622	28x1 3/8x1 5/8	2205
44-559	26x1.6	2051	18-622	700x18C	2102
47-559	26x1.75x2	2070	20-622	700x20C	2114
50-559	26x1.9	2089	23-622	700x23C	2133
54-559	26x2.00	2114	25-622	700x25C	2146
57-559	26x2.125	2133	28-622	700x28C	2149
37-590	26x1 3/8	2105	32-622	700x32C	2174
37-584	26x1 3/8x1 1/2	2086	37-622	700x35C	2205
20-571	26x3/4	1954	40-622	700x40C	2224

CALCULATE WHEEL SIZE



km/h:
Wheel size = mm x 3,14
mph:
Wheel size = mm x 3,14



km/h:
Wheel size = mm
mph:
Wheel size = mm





↑ SET



↓ RESET ↓ M2

↑ MODE1



↑ SET



Grey



Red



Bike 1

7. BIKE1ホイールサイズ設定

①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)
※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
②MODE1ボタンでWS BIKE1を表示して下さい。

③再度SETボタンを押すとホイールサイズ入力画面が表示されます。
④各ホイールサイズ数値一覧より設定する数値を確認し次の項目で入力する。

⑤REST又はMODE2のボタンで数字を変更し、
決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びREST及びMODE2
ボタンにて設定、その繰り返しで全4桁数字を入力して下さい。
入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

⑥次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、
終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。

BIKE2のホイール設定

(BIKE2をご使用される場合入力下さい。
使用しない場合、入力不要です。)

①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)
※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。

②MODEボタンでWS BIKE2を表示して下さい。以下はWS BIKE1の手順と
同様に入力して下さい。


別売のBIKE-2-DTSセンサーを使用するとメーター本体を付け替えるだ
けで表示が自動的にBIKE1及びBIKE2に切り替わります。
※BIKE2機能をご使用の場合、別売のBIKE-2-DTS WIRELESSが必要となります。




8. 時計の設定

距離単位(キロ/マイル)設定時にKMH(キロ)設定の場合は24h、MPH(マイル)設定の場合12hの表示となります。
①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)
※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
②MODE1ボタンでCLOCKを表示して下さい。

③再度、SETボタンを押すと時間が点滅表示されます。

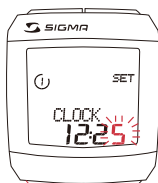


↑ SET



↓ RESET ↓ M2

↑ MODE1



↑ SET


9. 心拍数表示

①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)
※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
②MODE1ボタンでSHOW PULSEを表示して下さい。

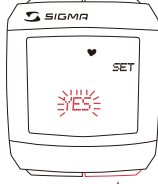
③再度SETボタンを押すとYES又はNOが点滅表示されます。

④MODE1ボタンで心拍数を表示する場合はYES、表示しない
場合はNOを選択しSETボタンを押せば完了です。

⑤ 次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、
終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。



↑ SET



↑ MODE1

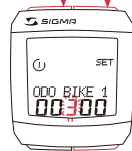


↑ SET

10. 積算距離BIKE1/2 の設定

- ①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)
※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
- ②MODE1ボタンでODO BIKE1 (ODO BIKE2)を表示して下さい。
- ③SETボタンを押すと距離が点滅表示されます。

RESET ↓ ↓ M2



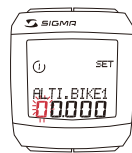
MODE1 ↑

- ④RESET又はMODE2のボタンで距離を入力し、決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びRESET及びMODE2ボタンにて設定、その繰り返しで全数字を入力して下さい。
入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

- ⑤次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。



↑ SET

**11. 積算高度BIKE1/2の設定**

- ①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)
※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
- ②MODE1ボタンで ALTI. BIKE1 (ALTI. BIKE2)を表示して下さい。
- ③SETボタンを押すと高度が点滅表示されます。

- ④RESET又はMODE2のボタンで距離又は時間を入力し、決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びRESET及びMODE2ボタンにて設定、その繰り返しで全数字を入力して下さい。
入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

- ⑤次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。

12. 積算走行時間BIKE1/2の設定

- ①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。
(LANGUAGEと表示)
※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。
- ②MODE1ボタンTIME BIKE1 (TIME BIKE2)を表示して下さい。
- ③SETボタンを押すと時間が点滅表示されます。

- ④RESET又はMODE2のボタンで距離を入力し、決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びRESET及びMODE2ボタンにて設定、その繰り返しで全数字を入力して下さい。
入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

- ⑤次の設定項目にすすむ場合はMODE1ボタンで選択、終了する場合はSETボタンを3秒以上押して基本画面に戻る。

RESET ↓ ↓ M2



MODE1 ↑



↑ SET

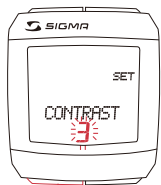


MODE1 ↑

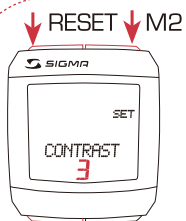


↑ SET

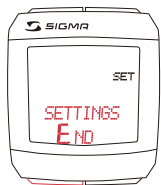
1.5 THE BASIC SETTINGS



↑ SET



↓ RESET ↓ M2



↑ SET > 3 sec

13. 表示画面濃度の調整

①SETボタンを3秒以上押し続け設定表示画面を表示して下さい。

(LANGUAGEと表示)

※続けて設定の場合項目②から始めて下さい。

②MODE1ボタンで「CONTRAST」を表示する。

③SETボタンを押すと現在設定状況の数字が点滅表示されます。

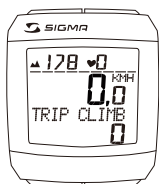
④RESETボタンで1～3の画面濃度を選択し決定したらSETボタンを押して決定。

14. 基本設定画面の終了

設定が完了したら、SETボタンを3秒以上押して基本画面に戻れます。

訂正したい項目のある場合、MODE1ボタンで項目へ移動し入力して下さい。

1.6 SETTING THE TRIP CLIMB/DESC



登り高度、降り高度計測切替

MODE1ボタンで「TRIP CLIMB」又は「TRIP DESC」を表示させます。
CLIMB（登り）DESC（降り）の切替は、SETボタンを3秒以上長押ししCLIMB/DESCが点滅させて下さい。



MODE1 ↑

MODE1ボタンでCLIMB/DESCを切替えてお選び下さい。
選び終わりましたらSETボタンを押して切替え完了です。

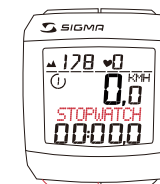
1.7 SETTING THE STOPWATCH



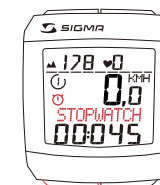
1.7 SETTING THE STOPWATCH

ストップウォッチの使用


①MODE2ボタンを押してSTOP WATCHを表示する。



↑ SET



↑ SET

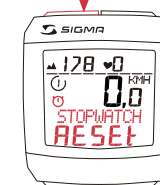
• The icon  in the display means the stopwatch is running.

②SETボタンを押してスタート再度押すとストップ。

• To reset the stopwatch: hold down the RESET button for 3 seconds.

③リセットする場合、RESETボタンを0表示するまで押し続ける。

RESET ↓ > 3 sec.

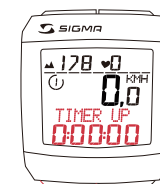


1.8 SETTING THE TIME COUNTER

走行時間タイマーの設定(カウントアップ又はカウントダウン)

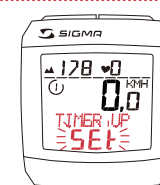
①MODE2ボタンを押してTIMER UP又はTIMER DOWNを表示する。

②SETボタンを3秒以上押し続け設定画面を表示する。(点滅表示)



SET ↑ 2 sec.

③MODE1ボタン押しタイマーアップかタイマーダウンかを選択する。
SETボタンを押して時間設定画面に進む。




MODE1 ↑

1.8 SETTING THE TIME COUNTER



RESET ↓ MODE2




④RESET又はMODE2のボタンで時間位ごとに数を確定し、決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びRESET及びMODE2ボタンにて設定、その繰り返しで全時間を入力して下さい。

入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

⑤リセットする場合、RESETボタンを0表示するまで押し続ける。

※このタイマー機能は実走行時間になります。停止中はカウントされません。

↑ SET



1.9 SETTING THE TRIP COUNTER


目標走行距離の設定 (カウントアップ又はカウントダウン)

①MODE2ボタンを押してTRIP UP又はTRIP DOWNを表示する。

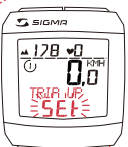
②SETボタンを3秒以上押し続け設定画面を表示する。(点滅表示)

③MODE1ボタン押しトリップアップかトリップダウンかを選択する。SETボタンを押し目標走行距離設定画面に進む。

SET ↑ 3 sec.



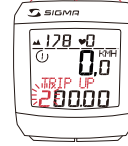
MODE1 ↑



1.9 SETTING THE TRIP COUNTER



RESET ↓ MODE2

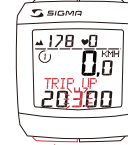


④RESET又はMODE2のボタンで目標走行距離を位ごとに数を確定し、決定したらMODE1ボタンで次の位に移行し再びRESET及びMODE2ボタンにて設定、その繰り返しで目標走行距離を入力して下さい。

入力完了しましたらSETボタンを押して完了です。

⑤リセットする場合、RESETボタンを0表示するまで押し続ける。

↑ SET



1.10 CALIBRATION OF THE HOME ALTITUDE

自己基本ポイント高度を表示


- Hold down the MODE 1 and MODE 2 buttons simultaneously for 3 seconds to calibrate the HOME ALTI.
- リニアポイント高度で表示をHOME ALTI (自己基本ポイント高度表示)に変更する場合、MODE1とMODE2ボタンを同時に押しして下さい。

(リニアポイント高度とは、自分の好きなスタート地点の高度設定する高度数値のことです。自己基本ポイント高度とは、自宅などいつもベースとしてスタートするポイントの高度数値のことです。)

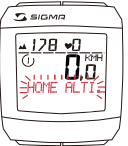

- “HOME ALTI.” will blink in the display.

- After 3 seconds the HOME ALTI. is calibrated. 高度数値がHOME ALTIに登録している数値に表示が変わります。
- ※表示を変更するとリニアポイント高度は自動的にHOME高度数値に変更されます。

MODE2 ↓



MODE1 ↑ 3 sec.

2. OTHER FUNCTIONS



2.2 RESET DISPLAY



2. OTHER FUNCTIONS

2.1 COMPARE SPEED

平均速度対比表示



①画面左上に矢印や■が表示されます。



②走行中に平均速度よりも速く走ってれば↑上向きに平均速度付近では■、平均速度より遅ければ↓下向きに表示されます。



③この表示はどのモードを選んでも表示されます。

2.2 RESET DISPLAY その他のリセットボタンの機能

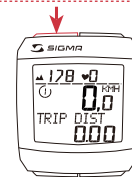


①MODE1及びMODE2の各メニューのリセットするには、リセットしたいメニューを選んでRESETボタンを約2秒間押して下さい。

②RESET表示が点滅します。

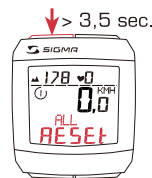


③完了するとゼロ表示されます。



④リセット機能には、オールリセット機能があります。ALL RESET機能は、以下の各モード表示時に4秒以上押し続けるか、0数値表示時にRESETボタンを押すとALL RESETが点滅し以下のモードが全てリセットされます。

平均心拍数、最大心拍数、走行距離、走行時間、平均速度、最高速度、高度数値



3. THE ALTIMETER

BC2006MHRは、気圧を感知して高度を計測します。正しい数値の入力が、されていればいるほど正確な数値が読み取れます。

3.1 FOREWORD



This means that the actual altitude is updated regularly when the bike is moved. The built-in movement sensor is so sensitive that the system also works in a car.

There are three holes underneath the BC 2006 MHR for air pressure measurement. These holes must always stay open and therefore require regular cleaning.

NOTE: Do not push any sharp objects into the measurement hole.

3.2 CALIBRATION POSSIBILITIES OF THE BC 2006 MHR

1. THE HOME ALTITUDE

自己基本ポイント高度とは、自宅などいつもベースとしてスタートするポイントの高度数値のことです。高度の入力は、ロードマップや2万5千分1地形図を参考に入力して下さい。このHOME ALTITUDEの入力数値は、電池交換時でもバックアップされており消えることはありません。ご安心下さい。

2. THE ACTUAL ALTITUDE

リニアポイント高度とは、自分の好きなスタート地点の高度数値のことです。例えば、車で自転車を山岳まで運びその地点からスタートする場合、ACTUAL ALTITUDE高度を入力し、計測できます。ロードマップや2万5千分1地形図を参考に入力するか、現地の標高表示板を参考に入力して下さい。

3. THE AIR PRESSURE AT SEA LEVEL

海拔高度（標高）は、2万5千分1地形図を参考に入力するか、現地の標高表示板を参考に入力して下さい。

日本の場合（標高：東京湾の平均海面を基準とする高さ。但し沖縄や小笠原等離島に関しては、その島のかいぎの平均海面を基準とする。）

NOTE: The air pressure of your weather station is the actual air pressure, not the air pressure reduced to sea level.

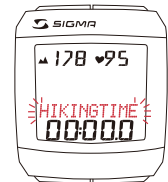
4. HIKING MODE



4. HIKING MODE 4.1 INTRODUCTION

BC2006MHRは、自転車のコンピューターとしてだけでなく、心拍計をハイキング時にも使用できるよう、ハイキングマウントが付属します。

ハイキングマウントに本体を取付けるだけで、自動的にハイキングモードに切り替わります。



4.2 THE CONNECTION

ハイキングマウントにセットすれば、心拍用トランスミッターからの電波を約10秒後に受信し表示します。



4.3 SETTING THE HIKING TIME

ハイキングモード時のモード切替は、ハイキングタイム、登り高度/降り高度、平均心拍数、最高心拍数、時計、気温、タイマーUP/DOWNが可能です。（MODE1又はMODE2で切替を行ってください。）



MODE1↑

4.3 SETTING THE HIKING TIME




↑ SET

- Start or stop the hiking time using the SET button.
ハイキングタイムをスタートするには、SETボタンを押して下さい。
もう一度SETボタンを押すと時間は一時停止します。



↓ 3 sec.

- The icon  in the display means the hike is in progress.
- To set the hiking time to zero: hold the RESET button down for 3 seconds.
時間をリセットするには、RESETボタンを3秒以上押し続けてください。

5. TECHNICAL DATA

	Default	Max.	Min.	Units
Speed	0,0	199,5*	0,00	kmh/mph
TRIP DIST	0,00	9.999,9	0,00	km/mi
TRIP TIME	0:00:00	999:59	0:00:00	h:mm:ss hh:mm hhh:mm
AVG. PULSE	0	240	40	bpm
STOPWATCH	00:00,0	999:59	00:00,0	mm:ss,1/10 h:mm:ss hhh:mm
TIMER UP/DOWN	0:00:00	9:59:59	-59:59	- mm:ss h:mm:ss
TRIP UP/DOWN	0,00	999,99	-99,99	km/mi
TEMPERATUR	0	+70	-10	°C/°F
ACT. ALTI.	0/0	3.999/9.999	-999	m/ft
TRIP CLIMB	0/0	99.999/99.999	0	m/ft
TOTAL ODO 1/2	0	9.999	1.000	km/mi
TOTAL TIME 1/2	0.000	9.999	0.000	h:mm hh:mm hhh:mm h,hhh
ALTI.BIKE 1/2	0	99.999	0	m/ft
WHEEL SIZE 1/2	2.155	3.999	1000	mm

*Depends on the pre-settled wheel size.

5.1 GENERAL WARNINGS



5.1 GENERAL WARNINGS 電池に関する説明

- ①電池の電圧が低下すると画面に警告が表示されます。
その際は速やかに電池の交換をお願いします。
※また、電圧低下で各機能の表示がされない場合や、点滅表示する場合もございます。一度電池を新しいものに取替えてご確認下さい。
取替え後も表示が直らない場合、販売店にご相談下さい。



- コンピューター本体 : CR 2032, 3V
- トランスミッター (速度) : CR 2032, 3V
- トランスミッター (心拍) : CR 2032, 3V

MEMORY:

- The data will be recorded by:
- quit the setting menu
 - going into sleep mode

5.2 WARRANTY

We are liable to our contracting partners for defects as defined by law.
Batteries are excluded from the guarantee.

After usage the batterie can be returned.





5.3 TROUBLE SHOOTING 故障? 下記の項目を確認して下さい。

- 速度表示されない
KMH no display**
- Old mounting bracket with radio transfer (RDS) used?
 - Computer correctly slotted into mounting bracket? マウントにしっかりセットされていますか?
 - Contacts checked for oxidation/corrosion?
 - Distance between magnet and sensor (max. 12 mm) マグネットと送信機の間は12mm以内ですか?
 - Checked whether magnet is magnetised? マグネットはしっかり装着されていますか?
- 心拍数値が表示されない
No display of heart rate**
- In setting SHOW PULSE = NO 心拍用送信機はしっかり体に取付いていますか?
 - Refer to no display of KMH
 - Transmitter chestbelt moistened, before use? 心拍用トランスミッターの電池を確認して下さい。
- 液晶が表示されない
No display (screen blank)**
- Check battery 電池を確認して下さい。
 - Battery inserted correctly (plus and minus)? 電池の+-を確認下さい。
 - Battery contact ok? (bend carefully!) 新しい電池を入れてみてください。
- 速度表示がおかしい?
KMH wrong display**
- 2 magnets installed?
 - Magnet positioned correctly?
 - Wheel size set wrongly? ホイールサイズを間違えていませんか?
 - Correct handlebar installed after bike changed? ホルダーを付ける位置を変更してみてください。
- ディスプレイが暗い、反応が遅い
Display black/changes slowly?**
- Temperature too high (>60°C) or too low (<0°C) 気温により表示が暗くなったり反応が遅くなることがあります。特に寒冷地の場合、-気温の場合減少が起きることがあります。気温が上昇すれば戻ります。
- No pairing 反応しない**
- Check distance between transmitter/magnet. マグネットの間隔を確認して下さい。
 - Transmitter battery discharged
 - Check distance between transmitter/receiver 各電池を確認して下さい。
 - If using a hub dynamo, change the position of the transmitter. 送信側の取付位置や、受信本体側の取付位置を変更してみてください。
- TOO MANY SIGNALS are shown:**
- Extend distance between transmitters and press any button.



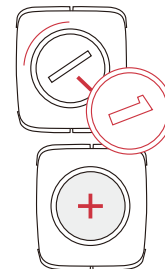
5.4 BATTERY CHANGE 電池の交換方法

コンピューター本体及び心拍用トランスミッターの場合

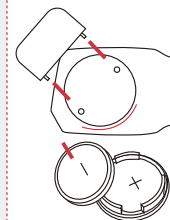
- ①コインを使用し裏側のキャップを外して下さい。
- ②電池交換時、BIKE1及びBIKE2のホイールサイズ (WS BIKE1及びWS BIKE2)、言語、走行距離単位、積算距離 (ODO BIKE1及びODO BIKE2)、積算走行時間 (TIME BIKE1及びTIME BIKE2) の数値は記憶されております。
- ③電池交換後は、時計及び画面濃度 (初期設定時から変更の場合) の設定が再度必要となります。
- ④電池の入れる方向にはご注意ください。(＋極が上になります)
- ⑤電池交換時に必ずシールドバンドは紛失しないようご注意ください。シールドバンドがない場合、水などが入り故障の原因となります。
- ⑥ご購入時に付属しています電池はテスト用となっておりますのでご使用後直ぐに切れる場合が有りますが、電池に関しては保証対象外となります、ご了承下さい。

速度用トランスミッターの場合

- ①付属の「キャップ外しプレート」を使用し裏側のキャップを外して下さい。
- ②電池の入れる方向にはご注意ください。(＋極が上になります)
- ③電池交換時に必ずシールドバンドは紛失しないようご注意ください。シールドバンドがない場合、水などが入り故障の原因となります。
- ④ご購入時に付属しています電池はテスト用となっておりますのでご使用後直ぐに切れる場合が有りますが、電池に関しては保証対象外となります、ご了承下さい。



Pay attention to the polarity!



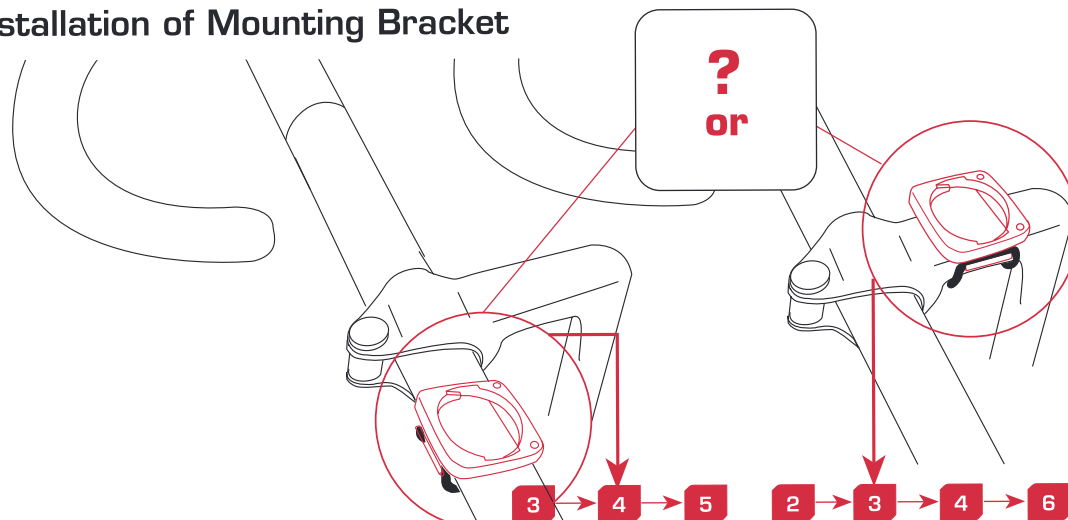


1. INSTALLATION ON THE BIKE 取付け方法



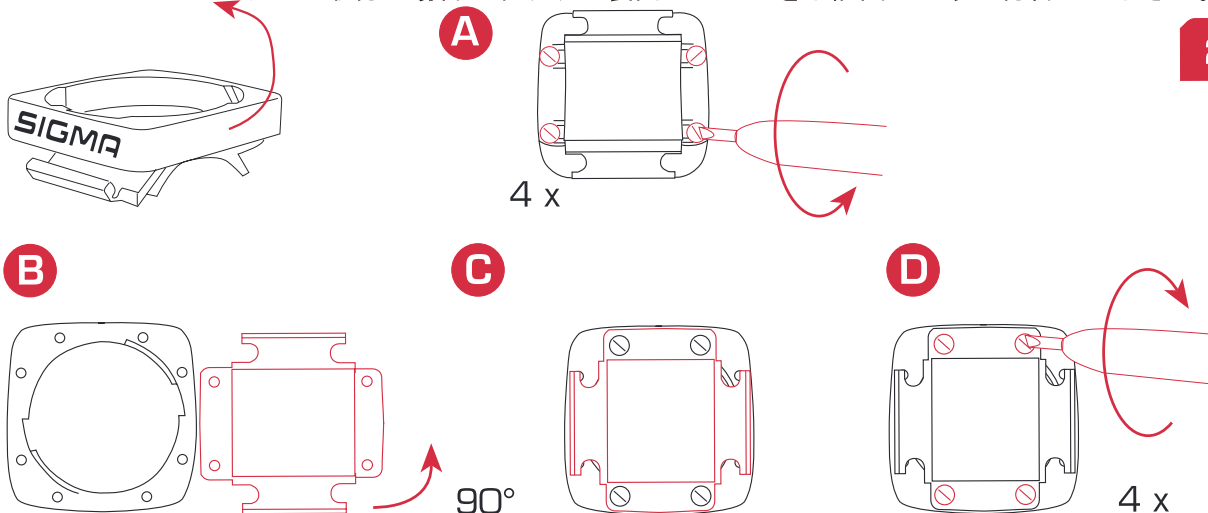
ハンドルバー又はステムのいずれかに取付位置をお選び下さい。

Installation of Mounting Bracket

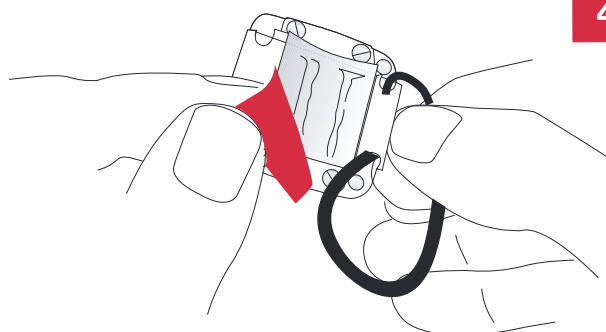


※注意：ハンドルバーに取り付ける場合、心拍信号を読み取りやすいように左側に取り付けてください。

ステムへ取付の場合ブラケット裏面のベースを下記図のように付替えて下さい。



取付の際シールをはがして取付けて下さい。

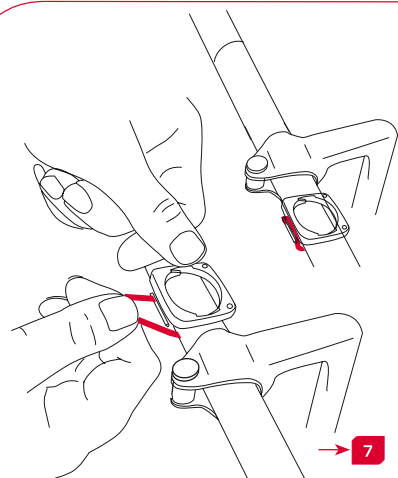


注意：走行中の操作はおやめ下さい。事故につながる原因になります。

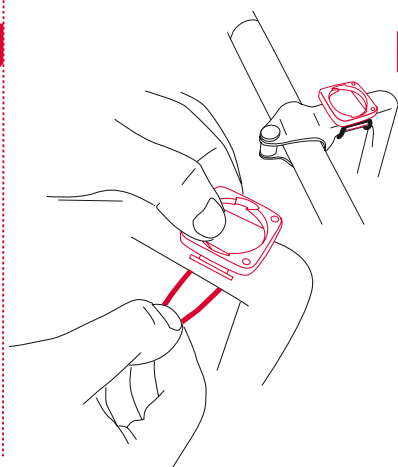
1.3 INSTALLATION ON THE BIKE 取付け方法続き



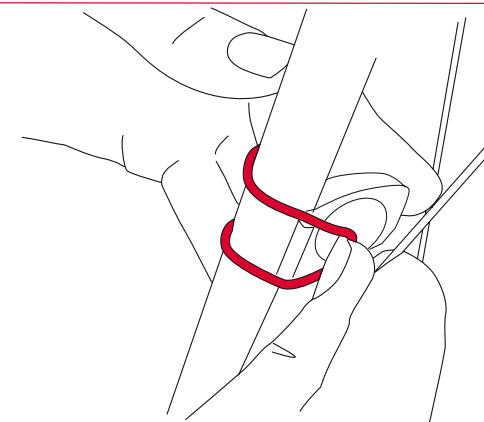
1.3 INSTALLATION ON THE BIKE



5

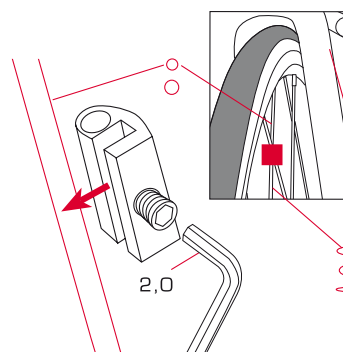


6



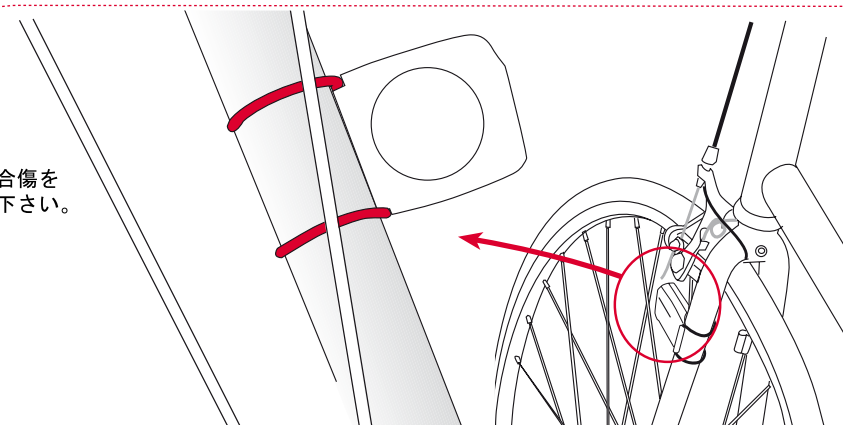
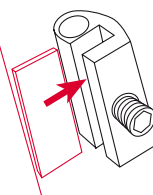
9

Installation of Magnet



7

エアロスポークに取付ける場合傷をつけないよう緩衝材をご用意下さい。

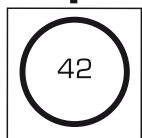


10

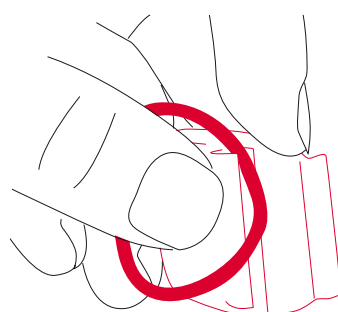
Installation of the transmitter



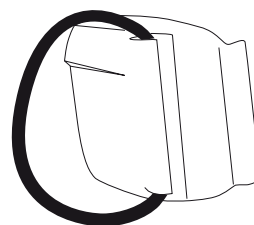
+



42

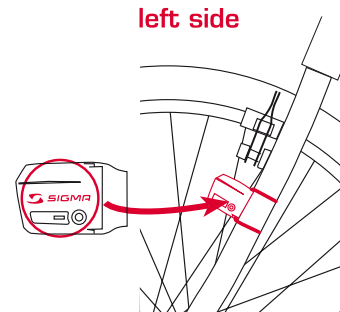


8



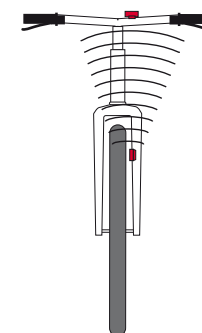
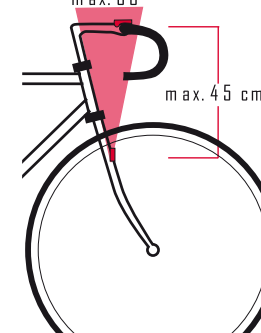
トランスミッターは左側に取付け下さい。
本体の取付け角度は30度以内で取付ける様にして下さい。

left side



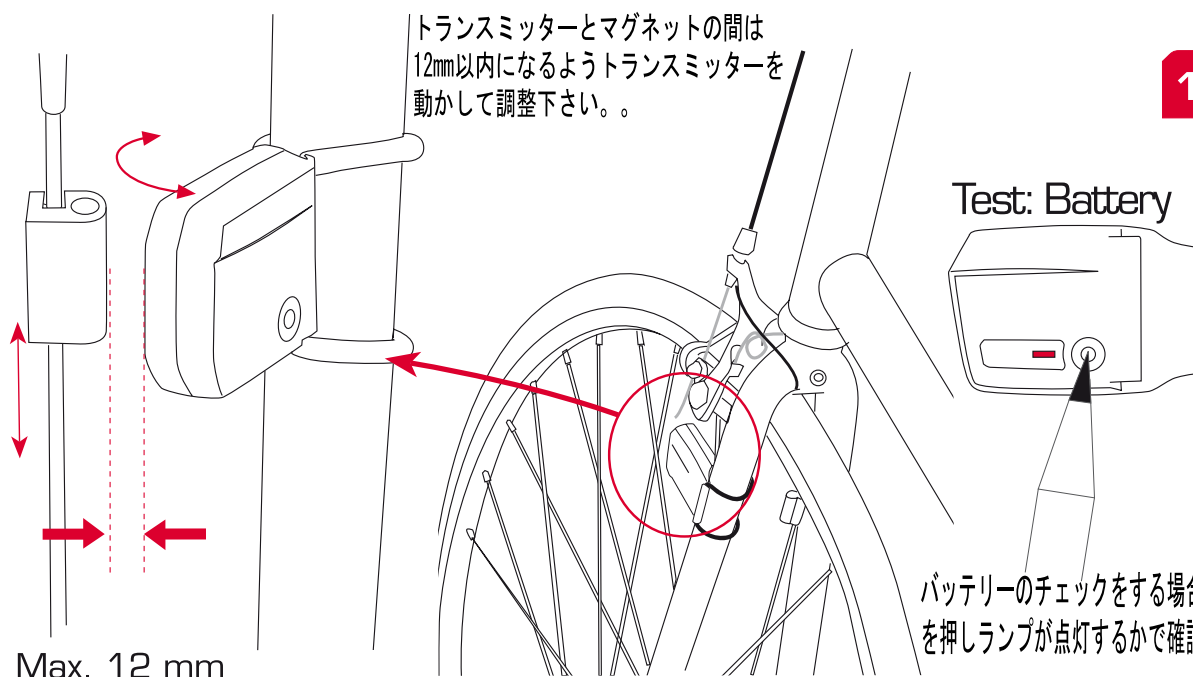
トランスミッターの距離は70cmまで計測可能ですが
取付の際は45cm以内に取付ける様にして下さい。

max. 30°
max. 45 cm



11

1.3 INSTALLATION ON THE BIKE 取付け方法続き

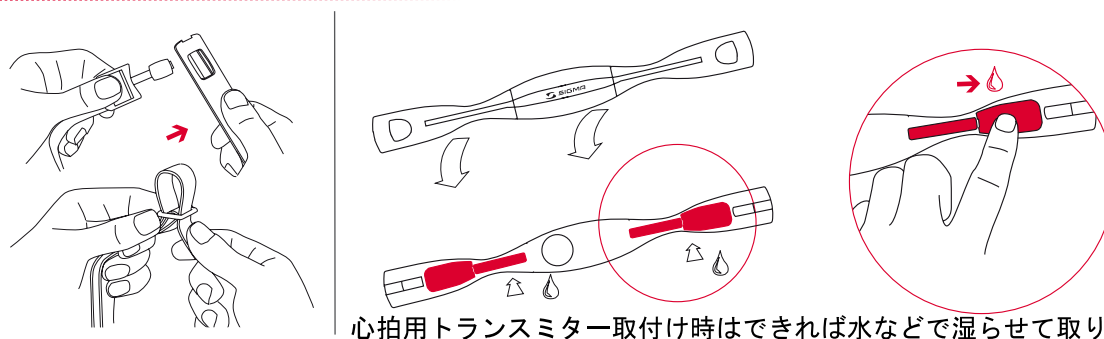


12

バッテリーのチェックをする場合チェックボタン
を押しランプが点灯するかで確認できます。。

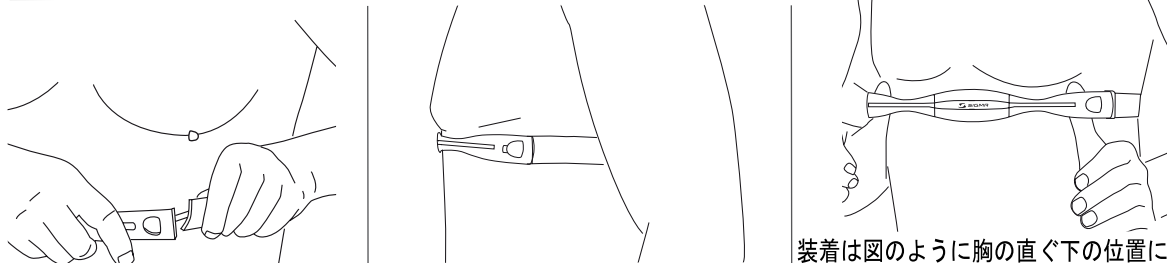


13



14

心拍用トランスミッター取付け時はできれば水などで湿らせて取り付けてください。



装着は図のように胸の直ぐ下の位置に着けて下さい。

WARNING

!



dls



コンピューター本体は、進行方向左側に
取付けるようにして下さい。

